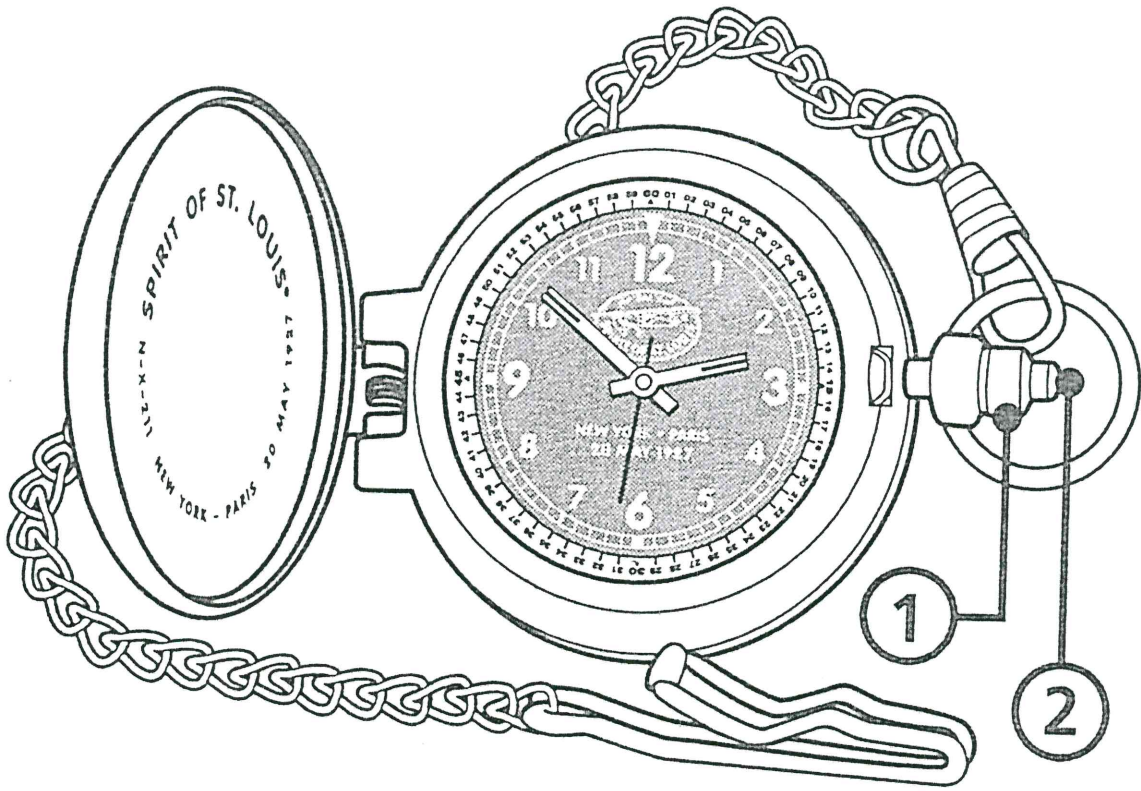


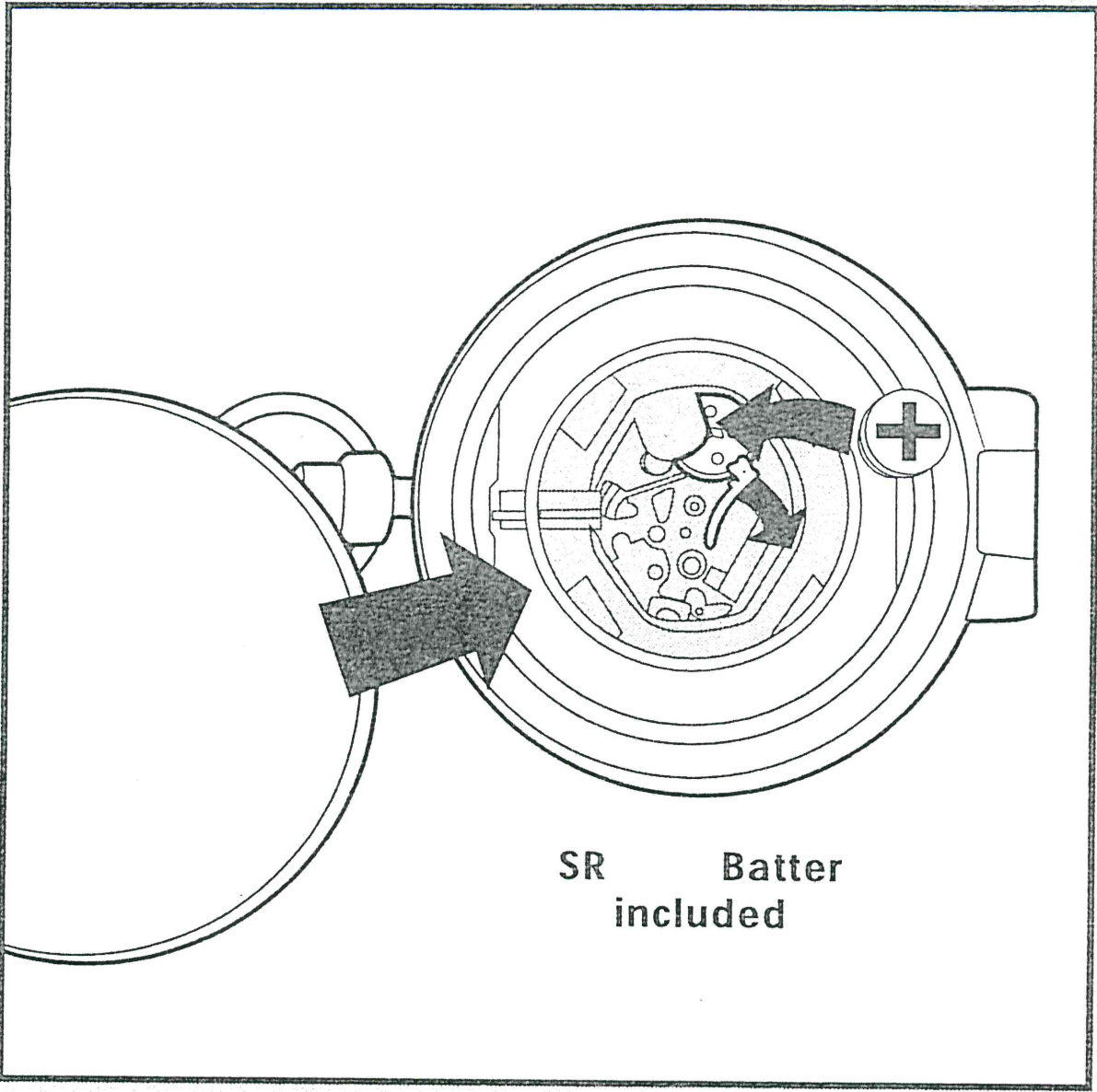
29967

Instruction manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Manuale d'istruzioni
Bruksanvisning

WINONA POCKET WATCH

SPIRIT OF ST. LOUIS[®]





SR Batter
included

FUNKTIONER

- Analog klocka med 3 visare
- Metallkedja
- Glaslins
- Klockan drivs med: 1 batteri "SR626" (medföljer)
- Sammetsväska (medföljer)

KONTROLLER

1. Tidsinställningsknapp
2. Öppningsknapp

ANMÄRKNING:

- Använd inte ett vasst verktyg/föremål till att ta ut urverket/kronan, detta kan skada klockan.

BATTERIBYTE

Endast professionell servicepersonal får byta ut batteriet.

VARNING:

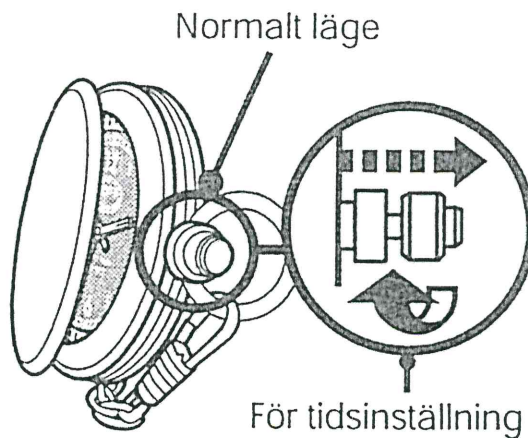
- Utsätt inte klockan för extrem temperaturer eller fuktighet, detta kan skada den elektroniska mekanismen och påverka klockans tidsvisning.
- Sänk inte klockan i vatten.

SPECIFIKATIONER

KLOCKA

Noggrannhet	: ± 45 sek/månad
Funktionstemperatur	: -10°C till 50°C (14°F till 112°F)
Strömkälla	: DC 1,5V (1 batteri format "SR626")
Batteriets livslängd	: Ca. 1 år

TI SINSTÄLLNING



Ref. 40.712.264- M1
Made in China



CARACTERÍSTICAS

- Reloj analógico de tres agujas
- Cadena de metal
- Esfera de cristal
- Funciona con 1 pila "SR626" (incluida)
- Funda de terciopelo (incluida)

CONTROLES

1. Botón de ajuste de la hora
2. Botón de apertura

OBSERVACIONES:

- No deberá usar objetos o herramientas afiladas para extraer el engranaje o la corona, ya que podría dañar el reloj.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

Las pilas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio especializado.

ADVERTENCIA:

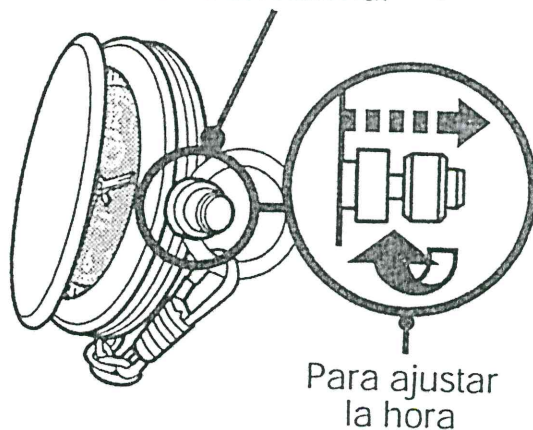
- No debe exponer el reloj a temperaturas o humedad extremas, ya que ello podría dañar el mecanismo electrónico, y afectar, por consiguiente, su puntualidad.
- No sumerja la unidad en agua.

ESPECIFICACIONES**RELO**

Precisión	: ± 45 seg/mes
Temperatura de funcionamiento	: -10°C a 50°C (14°F a 112°F)
Alimentación	: CC 1.5V (1 pila "SR626")
Vida útil de la pila	: Aproximadamente 1 año

AJUSTE DE LA HORA

Posición normal



Para ajustar la hora

MERKMALE

- Analoge Uhr mit 3 Zeigern
- Metallkette
- Glaslinse
- Stromversorgung: 1 x "SR626"-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Samteti (mitgeliefert)

STEUERELEMENTE

1. Knopf zur Zeiteinstellung
2. Entriegelungsknopf

ANMERKUNG:

- Verwenden Sie, um das Uhrwerk oder die Krone herauszunehmen, keine scharfen Werkzeuge/ Gegenstände, damit die Uhr nicht beschädigt wird.

BATTERIEWECHSEL

Der Batteriewechsel darf nur von einem professionellen Techniker durchgeführt werden.

WARNUNG:

- Setzen Sie die Uhr keinen extremen Temperatur- und Feuchtigkeitswerten aus, um den elektronischen Mechanismus und somit die Funktion nicht zu beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

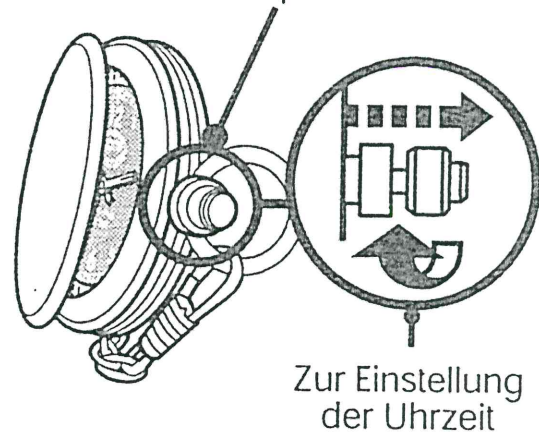
TECHNISCHE DATEN

UHR

Genauigkeit	: ± 45 Sekunden/Monat
Betriebstemperatur	: $-10^{\circ}\text{C} - 50^{\circ}\text{C}$ ($14^{\circ}\text{F} - 112^{\circ}\text{F}$)
Energieversorgung	: Gleichstrom-1,5 V (1 x "SR626"-Batterie)
Batterielebenszeit	: Ca. 1 Jahr

ZEITEINSTELLUNG

Normalposition



EIGENSCHAPPEN

- Analoog horloge met drie wijzers
- Metalen ketting
- Glazen lens
- Klok wordt gevoed door: 1 batterij van het type "SR626" (bijgeleverd)
- Velours etui (bijgeleverd)

ON ER ELEN

1. Knop om te tijd in te stellen
2. Ontgrendelknop

OPMERKING:

- Gebruik geen gereedschap of scherpe voorwerpen om het mechaniek of de kroon eruit te halen, want dit kan leiden tot beschadigingen.

E BATTERI ER ANGEN

Laat de batterij alleen vervangen door een deskundige vakman, doe dit niet zelf.

WAARSCHUWING:

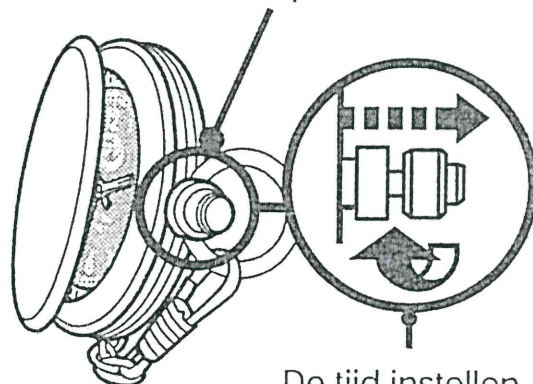
- Stel de klok niet bloot aan extreme temperaturen of vocht, omdat de werking van de elektronica daar nadelige invloed van kan ondervinden zodat de klok niet meer gelijk loopt.
- Dompel het toestel niet onder in water.

SPECIFICATIES**KLOK**

Nauwkeurig	: ± 45 sec/maand
Werktemperatuur	: -10°C tot 50°C (14°F - 112°F)
Voeding	: DC 1,5 V (1 x "SR626"-batterij)
Levensduur batterij	: Ongeveer 1 jaar

TI INSTELLEN

Normale positie



De tijd instellen

CARACTÉRISTIQUES

- Montre analogique 3 aiguilles
- Chaîne métallique
- Cadran en verre
- Alimentation montre: 1 pile "SR626" (incluse)
- Pochette en velours (fournie)

COMMANDES

1. Bouton de réglage de l'heure
2. Bouton de libération

REMARQUE:

- Ne pas utiliser d'objet/outil contondant pour retirer le mouvement ou le mécanisme car cela pourrait endommager la montre.

REPLACEMENT DE LA PILE

Le remplacement de la pile doit être effectué par un personnel spécialisé exclusivement.

AVERTISSEMENT:

- Ne pas exposer la montre à des températures ou à des degrés d'humidité extrêmes. En effet, le mécanisme électronique et la précision de la montre pourraient s'en trouver affectés.
- Ne pas immerger la montre.

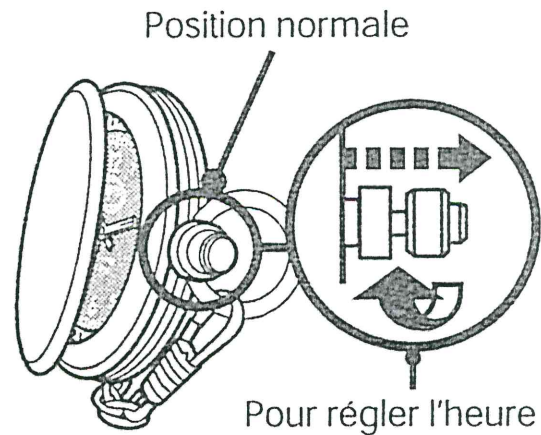
SPECIFICATIONS

MONTRE

Précision	: ±45 sec/mois
Température de fonctionnement	: -10°C à 50°C (14°F à 112°F)
Alimentation	: DC 1,5V (1 pile de taille "SR626")
Durée de vie de la pile	: Environ 1 an

Ref. 40.712.264- M1

RÉGLAGE DE L'HEURE



FEATURES

- 3-hand Analog Clock
- Metal Chain
- Glass Lens
- Clock Powered By: 1 x "SR626" battery (Included)
- Velvet Pouch (included)

CONTROLS

1. Time Setting Knob
2. Release Knob

REMARK:

- Don't use any sharp tools/ things for taking out the movement or the crown as it could damage the clock.

BATTERY REPLACEMENT

Battery replacement should be performed only by professional service personnel.

WARNING:

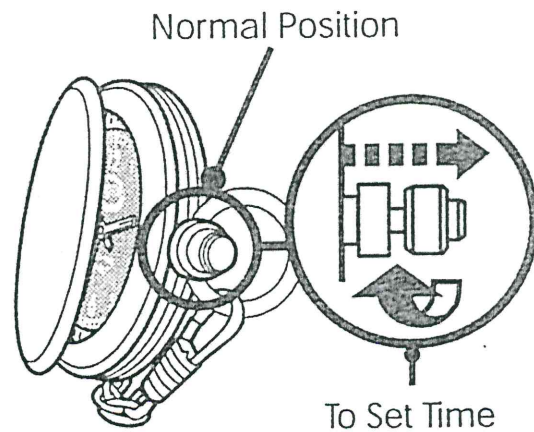
- Do not expose the clock to extremes of temperature and humidity as this could damage the electronic mechanism and consequently affect its timekeeping.
- Do not immerse the unit in water.

SPECIFICATIONS

CLOCK

Accuracy	: ± 45 sec/month
Operating Temperature	: -10°C to 50°C (14°F to 112°F)
Power Supply	: DC 1.5V (1 x "SR626" size battery)
Battery Life	: Approximately 1 year

TIME SETTING



CARATTERISTICHE

- Orologio analogico a 3 lancette
- Catena in metallo
- Cristallo in vetro
- Orologio alimentato da: 1 pila di tipo "SR626" (fornita a corredo)
- Custodia in velluto (inclusa)

COMAN I

1. Manopola regolazione orario
2. Pomello di sgancio

OSSERVAZIONE:

- Non utilizzare alcuno strumento od oggetto acuminato per bloccare il movimento o estrarre la corona, poiché si potrebbe danneggiare l'orologio.

SOSTITUZIONE DELLA PILA

La sostituzione della pila deve essere eseguita esclusivamente da personale esperto addetto all'assistenza.

ATTENZIONE:

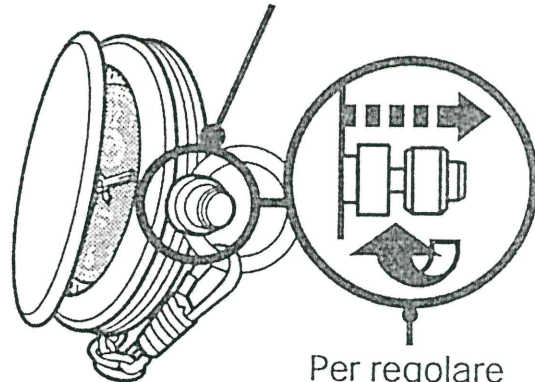
- Non esporre l'orologio a valori estremi di temperature e umidità, onde evitare di danneggiare il meccanismo elettronico e di conseguenza comprometterne la precisione cronometrica.
- Non immergere l'orologio in acqua.

CARATTERISTICHE TECNICHE**OROLOGIO**

Precisione	: ± 45 s/mese
Temperatura di esercizio	: da -10°C a 50°C (da 14°F a 112°F)
Alimentazione	: 1,5 V c.c. (una pila di formato "SR626")

REGOLA IONE ORARIO

Posizione normale



Per regolare l'orario